

Captioning Flash video with Captionate (ActionScript 2.0)

Good article: www.adobe.com/devnet/flash/articles/video_captionate.html

Software

1. Install CS3 Flash
2. Install Captionate (trial version w/email request or purchase \$60) www.captionate.com
3. Download the FLVPlayback Skins with Captioning Support extension
www.adobe.com/cfusion/exchange/index.cfm?event=extensionDetail&loc=en_us&extid=1182518

Create captions

4. Type text in Notepad or copy/paste text given to you into Notepad and save.
5. Open Captionate.
6. File/Open the .flv file that you want to caption.
7. File/Import/Captions from Plain Text the .txt that has your captions
8. From the Import Captions from Plain Text menu that pops up, check the following:
 - Consolidate white-space
 - Import all line breaksClick Import and then click OK.
9. Press F9 to start the video preview.
10. Press F12 while the video is playing to assign a caption in the captions list to the video playtime.

Captionate Commands

- | | |
|--------|--------------------------|
| F9 | Play/Pause |
| F12 | Assign Time |
| F5 | Go back 10 seconds |
| F6 | Step back 0.5 seconds |
| F7 | Step forward 0.5 seconds |
| F8 | Go forward 10 seconds |
| Alt F9 | Stop |
11. Click OK when you are done assigning times to all of the caption texts.
 12. Edit if necessary.
 13. Test by pressing Ctrl-Enter
 14. File/Save to save the .flv file which now has embedded captions.

Play

15. Open Flash
16. Create New Flash File (ActionScript 2.0)
17. Save this new file to a directory/folder
18. Go to the Components window (on the right) and drag FLVPlayback to the screen from the Video section.
19. In the Property Inspector (on the bottom), go to the Properties tab and assign the instance of this FLVPlayback a name (myFLVPlayback_flvp)
20. In the Property Inspector, go to the Parameters tab and click on contentPath. Set the path to your captioned FLV file (testplayback.flv)
21. On the Parameters tab and click on Skin. Choose the skin you want. Ex: CaptionedSteelExternalAll.swf
22. On the Parameters tab set the autoPlay to false.
23. Ctrl-Enter to test the movie. You must click to start the movie and you must click CC to see the captions.

Captioning Flash video with Captionate (ActionScript 3.0)

Follow above steps 1-14.

- Set the embed captions version to 2.0. File/Preferences/Embedded Captions choose Flash CS3/CS4 and check No source URL.
- Save again.

Play

15. Open Flash
16. Create New Flash File (ActionScript 3.0)
17. Save this new file to a directory/folder
18. Go to the Components window (on the right) and drag FLVPlayback **and** FLVPlaybackCaptioning components to the screen from the Video section.
19. In the Property Inspector (on the bottom), go to the Properties tab and assign the instance of this FLVPlayback a name (myFLVPlayback_flvp)
For the FLVPlayback:
 - In the Property Inspector, go to the Parameters tab and click on source. Set the path to your captioned FLV file (testplayback.flv)
 - On the Parameters tab and click on Skin. Choose the skin you want. Ex: SkinUnderPlayCaption.swf
 - On the Parameters tab set the autoPlay to false.
 - Ctrl-Enter to test the movie. You must click to start the movie but the captions are on by default.

Captioning Flash video with Captionate (ActionScript 3.0) with Captioning below the video

Follow all of the steps above for ActionScript 3.0.

1. In Flash, add a new layer to the timeline. (Click on the first icon under Layer1; if you hover over the icon it says "Insert Layer.")
2. Name the layer Caption (Double-click on the name Layer2 to rename it.)
3. With the Caption layer selected (it should be blue), select the Text tool and draw a text box under the video.
4. Name the text box CaptionBox in the Instance Name area in the Property Inspector.
5. Set the text to black, Arial, 14 for starters.
6. In the text properties, select Multiline.
7. Click on the FLVPlaybackCaptioning component and in the Property Inspector/Parameters tab choose these settings:
autoLayout: false
captionTargetName: CaptionBox
flvPlayBackName: auto
showCaptions: true
simpleFormatting: false
8. Test with Ctrl-Enter.
9. Save